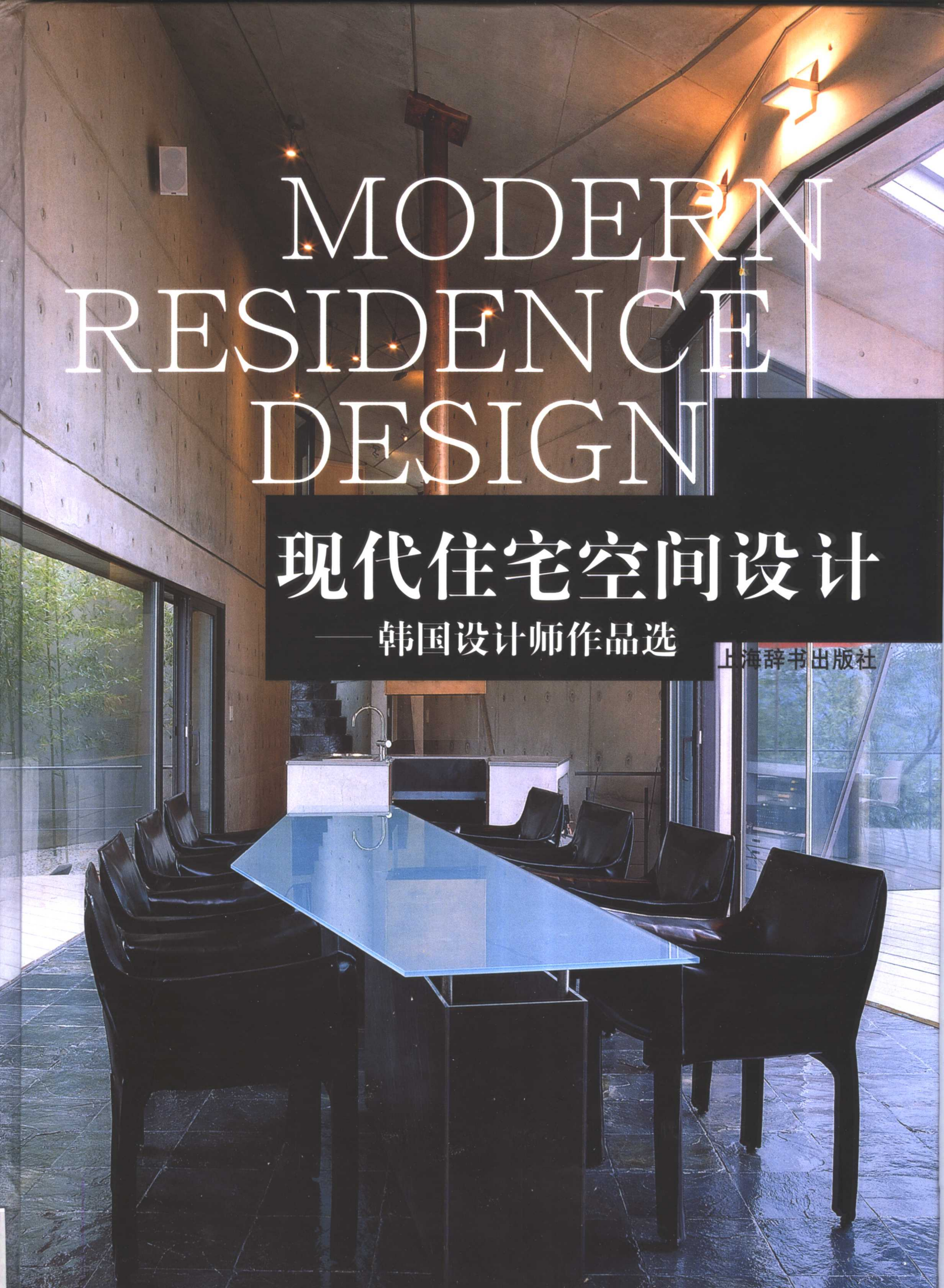


MODERN RESIDENCE DESIGN

现代住宅空间设计

—— 韩国设计师作品选

上海辞书出版社





图书在版编目(CIP)数据

现代住宅空间设计: 韩国设计师作品选 / (韩) 金圣容等著;
《家居主张》编辑部译. —上海: 上海辞书出版社, 2004. 6
ISBN 7-5326-1570-7

I. 现... II. ①金... ②家...

III. 住宅—室内装饰: 空间设计—韩国—图集

IV. TU241.64

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 029614 号

书名: 现代住宅空间设计

——韩国设计师作品选

出版: 世纪出版集团 上海辞书出版社

编辑: 《家居主张》编辑部

策划: 上官消波 朱冬梅

责任编辑: 朱冬梅

版权提供: 韩国 HOUSING CULTURE CO., LTD.

翻译、撰文: 金庆华 淡水

封面设计: 胡云

装帧设计: 章文杰

设计助理: 汪洋

邮编: 200040

电话: 021-62472088 62568566

传真: 021-62537365

发行: 上海辞书出版社发行所

制版、印刷: 上海界龙艺术印刷有限公司

开本: 889 × 1194 1/16

印张: 14

字数: 300,000

版次: 2004年6月第1版 2004年6月第1次印刷

ISBN 7-5326-1570-7/F·144

定价: 160.00元

华北水利水电学院图书馆



209170109

韩国设计师作品选

KOREA

TU241-64
J792

MODERN RESIDENCE DESIGN

现代住宅空间设计



编辑 / 《家居主张》编辑部 策划 / 上官消波 朱冬梅 责任编辑 / 朱冬梅 版权提供 / 韩国 HOUSING CULTURE CO., LTD. 翻译、撰文 / 金庆华 淡水



《家居主张》编辑部 @ 上海辞书出版社

917010

001@224



FOREWORD

关于建筑设计，关于室内设计，我们看得不算不多的是现代西方的样式和流行，讲的不算不深的是西方的设计流派及其沿革。就是我们自己台湾设计师、香港设计师和内地设计师的作品，在我们这些年的报道和关注中，也已经为许多读者和设计工作者或爱好者所熟悉。这是我们开始追求居住的真正质量以来最先接触的空间样板。然而，我们在这里介绍的是韩国当代设计师的空间设计作品。

韩国经济的发展我们都信服，因此，我们可以抱着一睹其民生活质量而知其文化的先进与否之心情，来观赏这本书中所列出的三十多个家居案例；或者我们好奇于韩国的独特民族文化是否也反映到了这些具体的家居设计中？抑或，韩国设计师也受了西方的专业训练，而演绎着韩西合璧？或者就是完全的现代西方设计风格？无论哪种意愿，在我们采编和联系这本书的同时，这些心情都始终伴随着，直到现在书稿完成，欣赏着韩国设计师们这些个性闪烁、手法独特、专业而人性化的设计，才由衷地感叹：居住文化的先进与否，绝对是一个国家或地区经济发展情况的折射。在今天，我们可能不再为食而烦恼时，是否“居”成了我们的“天”？我们关注居住文化，而它本身正是一个民族整体文化不可或缺的组成部分，也因此我们是在记录一个民族在某一特定时期的某种文化现象。感觉很有意义。

让我们来关注今天韩国的家居文化。

梅 津

003 前言

004 目录

006 金圣容 别致景观如此欣赏

012 郑恩珠 金圣惠 律动的黑白舞台

018 郑顺罗 豁然开朗的人性空间 118 **BD设计** 木洞,蕴藏有复古风高天顶的住宅

026 朴镇勇 外观材料变奏曲 124 李东元 椭圆形假墙环抱的神秘空间

034 爱塞伦 顺应环境变化的住宅 132 禹尚宇 打破固定观念的大胆设计

042 李明姬 充满情调的画廊 138 李容莞 书岷突出感性的自助装潢

048 申久哲 古典音乐与时尚的相聚 144 方俊浩 金治仲 享受自然的崭新空间

054 奇安建筑 充满爱与幸福的空间 152 月家设计 空间与形式的有机组合

064 金朱元 红与黑协调的节制美 162 **Bestbuil** 有庭院相伴的安逸空间

070 任在容 可开启与闭锁的庭院住宅 170 朴美贞 用色彩装扮子女的空间

078 正建 被自然拥抱的别墅 176 **MOI设计** 复古风的情调空间

086 **NK Design** 充实的简约生活空间 182 李路宰 金孝满 装进地和天的多样空间

092 李明熙 功能与灵感共存 190 **IM设计** 吊顶灯箱演绎美丽空间

098 洪成雄 直线型空间的魅力 196 惠仁产业开发 现代与自然共存的美

106 金基石 向往中庭 202 家亦雅设计 大客厅的高雅和简洁

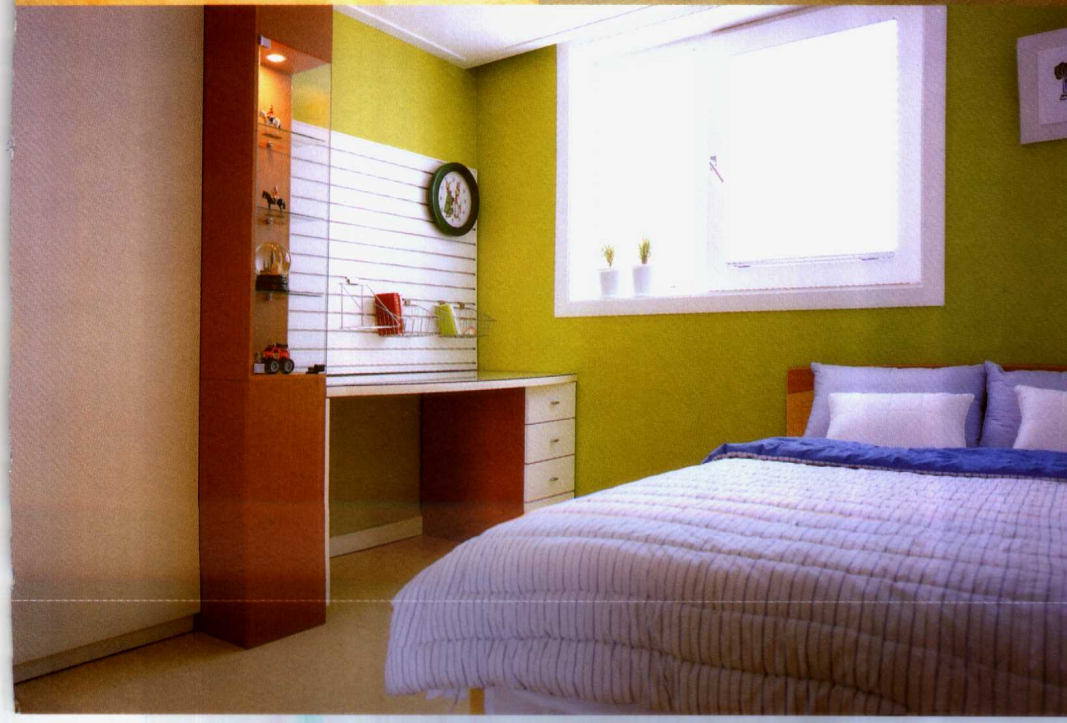
112 金京惠 充满阳光的古典空间 208 高荣一 萦绕温馨气息的时尚风格

214 **PHILLIP SUNGHOON HWANG**

将功能性融入生活方式中的住宅

new wave new vision new generation

CONTENTS



别致景观如此欣赏



设计 / 金圣容
摄影 / 江世哲

这是一个从玄关到客厅、客厅到卫生间和卧室均拥有各自程序的空间，最让人感兴趣的是眺望性良好的休闲室。在宽敞的顶层向下眺望，感觉不比任何一间田园咖啡屋逊色。

居住空间对于居住在其中的人而言，其眺望性应该如它的装潢一样重要。如果从屋里向外能眺望到不错的景观，将会带给居住者开敞、开放和愉悦的心情，这也就是现在公寓房眺望性越来越得到人们重视的原因，这也反映了人们对自己居住空间的关心事项渐渐往多样化的范围扩大的趋向。

本案值得炫耀的是不错的眺望性，设计师最大限度地利用了这一点，在望向外界视野最好的空间设计了多用途室。它位于厨房对面，主用途是家庭成员聚在一起用餐和饮茶，有客人来访时，还可用于一起饮茶畅谈。这里的地板做成了暖炕，又像榻榻米，做了可以伸腿的凹陷空间。这里广义上也可以代替客厅。从这里望向外界的景观，到傍晚时分更加富有情趣，来访的客人纷纷说哪里的咖啡厅或西餐厅能有这番情趣。

本案的第二个特点是隐私性的确保。原有结构上进入玄关门就是主卧，旁边即为卫生间，而打开主卧的门最先看到的就是床，毫无隐私性可言。所以设计师为尊重隐私起见，在进入玄关处直视主卧的地方做了一层阻隔，使来访者要绕弯进入室内。构成玄关的是墙壁和壁炉。而卫生间也为主防止进入玄关就被一眼望到，设计成了多走一步的格局。主卧进门处也设计了一面墙，使得视线不会直接看到床。

本案值得注意的还有卫生间。卫生间共分为三个部分，分别是有浴缸的空间、有淋浴房的空间以及洗脸台的空间，而且这里的墙体使用了自然本色的竹子，消除了沉闷的感觉。

屋主在打通了客厅的阳台上放了盆景或鱼缸等物，清新的感觉油然而生，这里还安了一个白色的折叠门，富有简约派艺术的风格；健身房中有一个跑步机方便在房间里做运动；与之连接的厨房也被设计得极度简约，同时考虑到屋主经常手洗衣物的习惯而安排了单独的空间。

整体空间省略了踢脚线和吊顶，从而克服了层高低的问题，又用间接照明使整体气氛安详和谐。K





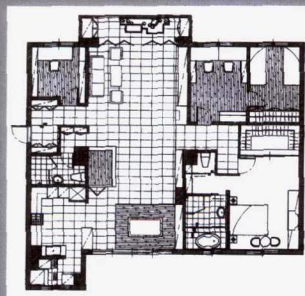
省略了踢脚线和吊顶，从而克服了层高低的问题，而且排除了过多的装饰，使客厅呈现简约风格。

本页 / 上 从厨房看到的多用途室。健身房就像一个盒子,在这里可以边欣赏汉江的美丽景观边做运动。下 在具有出色眺望性的空间安置的多用途室,用于家庭成员间休闲或用作应客室。榻榻米式的设计是其特色,与整体简约情调互相吻合。右页 / 厨房。虽然比起别的空间稍嫌窄小,但因为用了白色系列的装潢,显得相对宽敞,同样也省略了过多装饰,设计得简单明快。



SENSE

本案使用的材料极为现代和感性。大理石的地板以及嵌入式照明、强调线与面的设计等，无不展现屋主高雅的情趣。但这里的活力要素不是别的，而是绿色莹莹的花草。一般情况下，设计师在完工后一个月左右再度拜访时经常会碰到一些房子因为大大小小的花盆散落在各处而破坏美观，有些房子则因为将幸运木放入屋里而使整个空间变得黯淡。从这一点来看，本案的绿色装潢计划值得借鉴，既与整体气氛相符合，又有其独特性，值得推荐给想把大自然带进家里的人们。

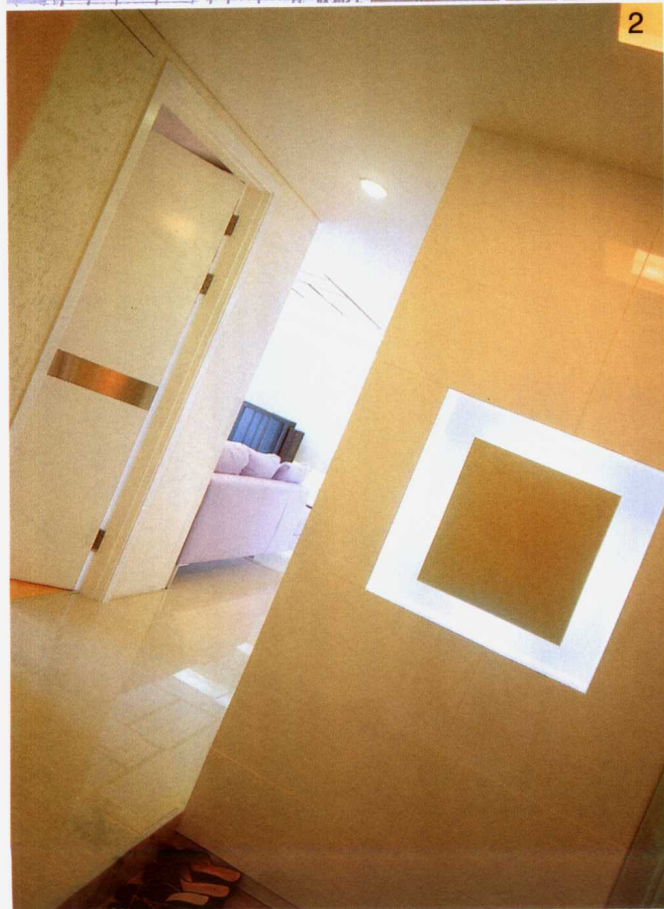


1. 满目清新竹子的绿色浴室。如果您想让浴室充满个性，那就试着做一层竹壁。本案在墙面上铺了一层竹子，再在上面覆盖玻璃，既清新又清凉。又因为浴室地面较滑，有可能滑倒时打到玻璃，为了安全，一定要用钢化玻璃。墙壁与竹子之间可以放入石头或木炭起到防湿作用。

2. 利用假墙的花盆台。为区分厨房与客厅而造的假墙呈现了绿草的清新。这里适合栽培的是即使缺乏阳光和水份也能存活的室内花草，如苔类，只要用喷水器适当喷些水就可以，管理起来相当方便。

3. 典雅的人工造景。订做与客厅地板有同样质感的白色大理石 (BIANCO) 盒子来当花盆，里面种满了各色植物。在花盆最底面铺上一层塑料膜，上面铺层吸收水份的海绵，再铺沙子即可。记住要选择短根类植物。不必担心因水份淤积而导致植物腐烂，只要让底层的塑料膜稍微倾斜地偏向一方，再接上一根管让水份流出即可。改造后已经过了六个月，但屋主到目前还没用过水管，这是因为海绵会吸收多余水份再自然干燥，不致水份淤积。







左页 / 1 虽有屏风遮挡，但实则为开放式的阳台，将室外的绿意引进家，充满了大自然的气息。2 一进门，嵌入式的照明便强调着线与面的关系，令纯净自然的空间更富设计感。3 子女房。虽然分开了学习空间和卧室空间，但实际上通过墙壁连接成了一个房间。本页 / 上 卧室。为了确保眺望视野而打通了阳台，用两重窗户加强了隔音隔热作用。下 满目清新竹子的绿色浴室。



律动的黑白舞台

设计 / 郑恩珠 金圣惠

面积 / 296m²

位置 / 咸宁市盆唐区龟

尾洞韩信别墅

两层结构的古老别墅，包括早已落伍的外观材料与柱子。改造前的本案有很多碍眼的要素，尤其一、二楼是通过封闭的阶梯连接在一起，给人压抑的感觉。为了满足屋主要求的“哲学的家”，设计师尝试了不寻常的“变身”手法。

首先，将两个楼面设计成不同的风格和感觉。一楼营造了让人一眼就心动的宛如画廊一样的氛围，整个楼面是

客厅与厨房等共用空间，让人感觉舒适的同时又有些紧凑感。二楼为了满足居所应有的休息的基本功能，尽可能营造了舒适的氛围，家人聚会室和卧室均在二楼。本案将“我想住的房子和舒适的房子”这两个有些两极化的感觉同时表现在了一个房子中。

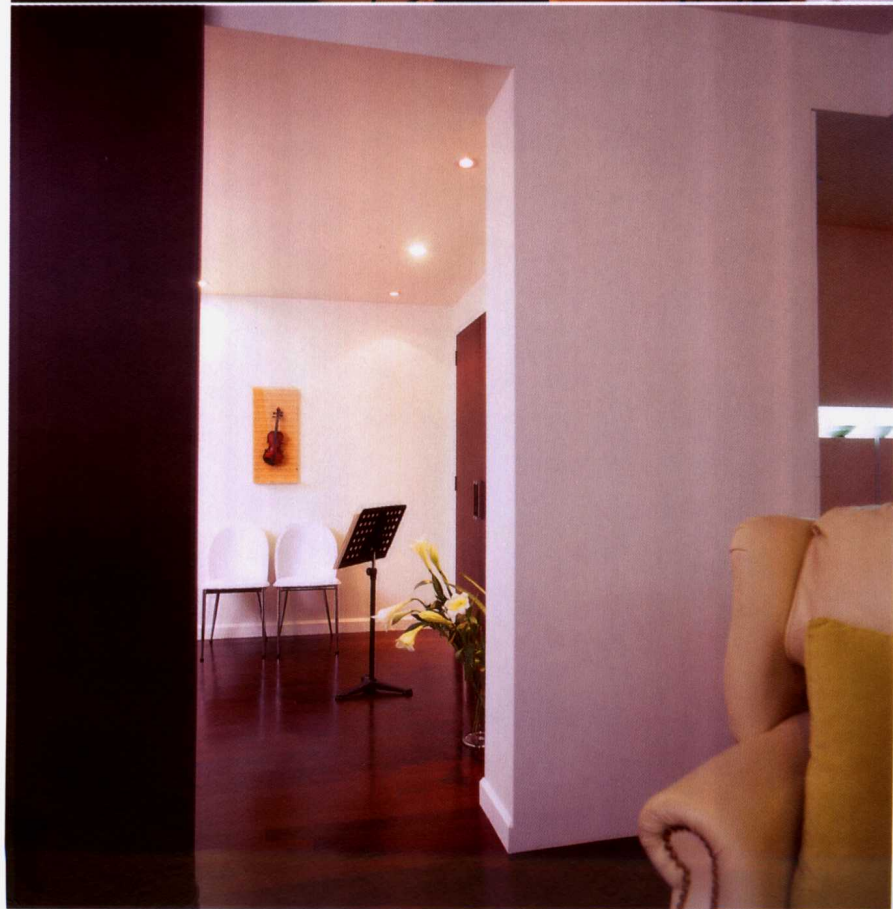
深色黑斑木和白色的墙体带来了强烈的黑白对比，从而表现时尚是一楼的主体故事所在。排除了刻意装潢，时尚中又暗藏着房屋的基本功能。这里还部分采用了钢制外观材，颇有异色情调。原裸露在外的柱子改造成了墙壁的形象，加强了各个房间窗户的层次感，给住宅增添了一份神秘感。这栋房屋有较高的层高，设计师也用设计的灵活性给予高低的韵律，与简洁的整体空间形成相互协调的律动美。另外，厨房向外的中厅也引入室内，创造了宽裕的用餐空间，也是值得一看的。位于一楼的厨房也延续了画廊般的氛围。厨房和餐厅被吧台自然分离，中厅改造成的餐厅因点射照明和长条桌布以及地毯而使食物看起来温馨诱人。

通向二楼的封闭的楼梯改造成了开放型，也有转弯的情趣，撤掉与楼梯尽头相连的阳台，改造成休息与读书兼用的家庭室。原来只有框架面显得空旷的天顶用玻璃来处理，让人充分感受自然的气息以及家的温暖。正是这样，二楼是强调休闲意味的空间，用褐色系列的色彩引领了温柔的情怀，将生活中必需的收纳及其他功能优先化，以营造舒适的环境为基本意图。K





左页 / 开放型的楼梯蜿蜒而上，给人时尚现代的视觉感。本页 / 厨房和餐厅被吧台自然分离，空间惬意轻松，在绿色植物的点缀下更有了大自然的气质，配合点射照明、长条桌布以及地毯，整个氛围温馨可人。



本页/上 拆除了原来封闭的楼梯,设计成开放型。通过楼梯可以看到仿佛咖啡屋般有情调的厨房,开放的二楼阳台部分被设计成舒适的家人聚会室。下从客厅看到的兴趣室。客厅的一角安放着钢琴、琴谱架等,营造了有音乐的风景。划分空间的柱子和出入门做成了墙壁的样子,有雄壮的层次感。右页/休息和读书的家人聚会室,亮色系的地板材感觉舒适,与一楼形成对比。墙面和椅子下设计了收纳空间,原来只有框架的天顶用玻璃做了处理,尽显自然采光的舒适。

new wave new vision new generation

KOREA

